

PRILOG III.

Popis popratnih isprava koje u Panami trebaju dostaviti podnositelji zahtjeva za vizu za kratkotrajni boravak

I. Opći zahtjevi neovisno o svrsi putovanja:

1. rezervacija povratne karte zračnog prijevoznika ili certificirane putničke agencije (s rezervacijskim kodom) ili plan putovanja u okviru organizirane ture koju organizira organizator putovanja;

2. isprave kojima se dokazuje da podnositelj zahtjeva posjeduje dostatna sredstva za uzdržavanje tijekom planiranog boravka, kao i za povratak u zemlju podrijetla ili boravišta ili za tranzit u treću zemlju:

a) isplatna lista plaće; i/ili

b) noviji osobni bankovni izvod ili izvadak o stanju i promjenama na računu u posljednja tri mjeseca; i/ili

c) izvadci po kreditnoj ili debitnoj kartici iz kojih je vidljiv kreditni limit; i/ili

d) izvornik dopisa poslodavca; i/ili

e) potvrda o redovitim prihodima koji se ostvaruju vlasništvom nad imovinom (*Derecho Posesorio o Título por la Autoridad Nacional de Administración de Tierras*); i/ili

f) uvjerenje banke u lokalnoj valuti; i/ili

g) dokaz o sponzorstvu (tj. formalna obveza, studentska ili istraživačka stipendija, dokaz o financijskim sredstvima sponzora itd.);

3. dokaz o namjeri povratka prije isteka vize:

a) dokaz o zaposlenju ili mirovini; i/ili

b) potvrda da uzdržavana djeca podnositelja zahtjeva pohađaju školu; i/ili

c) potvrda o vlasništvu nad nekretninom koju je izdala panamska uprava [Dirección Nacional de Información catastral y Avalúos](#); i/ili

d) vjenčani list (*Acta de matrimonio*) koji je izdala panamska uprava *Dirección Nacional de Registro Civil*; i/ili

e) za djecu: rodni list kao dokaz o roditeljstvu ili potvrda o skrbništvu (*Arraigo*) koju je izdala panamska uprava *Dirección Nacional del Registro Civil*. Ako je isprave izdala zemlja koja nije Panama ili država članica, trebale bi biti ovjerene ili legalizirane

potvrdom Apostille te bi trebale biti prevedene, ako je primjenjivo, na jezik veleposlanstva, španjolski ili engleski;

4. maloljetne osobe koje putuju same ili s jednim roditeljem moraju dostaviti:

a) pisanu izjavu o suglasnosti obaju roditelja / zakonskih skrbnika, koju dostavljaju oni osobno ili se dostavlja s ovjerom javnog bilježnika; i

b) presliku rodnog lista maloljetnika ili rješenja o posvojenju; i

c) osobnu iskaznicu / putovnicu obaju roditelja / zakonskih skrbnika.

Dokazom o isključivom skrbništvu nad maloljetnikom smatraju se sljedeće isprave:

- rodni list u kojem je naveden samo jedan roditelj i
- odluka obiteljskog suda kojom se dodjeljuje skrbništvo nad maloljetnikom ili
- smrtni list jednog od roditelja koji je izdao panamski sud *El Tribunal Electoral*.

*Ili ekvivalentni dokumenti njihove zemlje legalizirani potvrdom Apostille, ako je primjenjivo, prevedeni na jezik veleposlanstva, španjolskog ili engleskog.

5. važeća isprava kojom se dokazuje zakonit boravak u Panami:

a) *Carné de Residente Permanente* ili

b) *Permiso de Residencia Provisional* (PPT-7) ili

c) viza za dugotrajni boravak

koje je izdala panamska služba *Servicio Nacional de Migración*;

d) *Visa de Personal Permanente de Sede de Empresa Multinacional* (viza SEM) koju je izdalo panamsko ministarstvo *Ministerio de Comercio e Industrias* ili

e) propusnica UN-a ili

f) diplomatska putovnica.

Za sve te isprave rok valjanosti mora biti najmanje tri mjeseca nakon planiranog datuma odlaska s državnog područja država članica.

II. Isprave koje podnositelj zahtjeva treba dostaviti ovisno o svrsi putovanja:

1. Turistički posjeti:

dokaz o smještaju u schengenskoj državi ili državama:

- a) potvrđena hotelska rezervacija ili
- b) dokaz o smještaju tijekom boravka u schengenskoj državi odredišta (privremeni najam, brod za kružna putovanja itd.);
- c) raspored putovanja: plan putovanja koji je izdala ovlaštena putnička agencija, ako je primjenjivo;

2. Posjet obitelji ili prijateljima

dokaz o odnosu između podnositelja zahtjeva za vizu i osobe koju planira posjetiti:

- a) rodni list i/ili
- b) vjenčani list i/ili
- c) službena potpisana pozivnica u kojoj se objašnjava odnos i potvrđuje mjesto smještaja te navode podaci za kontakt osobe koju se posjećuje i/ili
- d) službeni dokaz o sponzorstvu i/ili privatnom smještaju, ako je primjenjivo, u skladu s odgovarajućim nacionalnim zakonima zemlje odredišta;

3. Poslovni posjeti

- a) poziv poduzeća/organizacije iz schengenske države (Austrija, Belgija i Italija propisuju korištenje nacionalnih obrazaca za dokaz o sponzorstvu i/ili smještaju za poslovne posjetitelje) i/ili
- b) dokaz o postojanju trgovinskih, ugovornih ili profesionalnih odnosa u predmetnoj schengenskoj državi i/ili
- c) ulaznice za sajmove i/ili kongrese, ako je primjenjivo i/ili
- d) dokumenti kojima se dokazuje poslovna djelatnost poduzeća i/ili
- e) isprave iz zemlje podrijetla ili zemlje zakonitog boravišta kojima se dokazuje komercijalni, profesionalni ili finansijski status podnositelja zahtjeva (potvrde koje je izdala panamska komora *Cámara de Comercio, Industrias y Agricultura*, komercijalna ili profesionalna dozvola);

4. Liječenje

- a) liječnička potvrda u kojoj se navodi bolest i plan liječenja pacijenta (podnositelja zahtjeva) iz zemlje u kojoj pacijent ima zakonito boravište ili iz Paname i

b) izjava zdravstvenog subjekta (bolnice, klinike itd.) ili liječnika u schengenskoj državi kojom se potvrđuje da će primiti pacijenta i u kojoj se navode vrsta liječenja, troškovi, datum početka i procijenjeno trajanje boravka i

c) dokaz o posjedovanju dostatnih sredstava za liječenje i boravak (smještaj, dnevni troškovi, repatrijacija pacijenta i osobe u pratnji:

c.1) dopis osiguravajućeg društva u kojem se navode uvjeti za pokrivanje troškova liječenja, ili

c.2) dokaz da su zdravstveni troškovi ili potreban predujam već plaćeni ako je bolnica to zatražila;

5. Kratkoročni studijski posjeti

a) dokaz o prijemu ili upisu u obrazovnu ustanovu u schengenskoj državi: studentske iskaznice, prijemna pisma ili potvrde o kolegijima koje će podnositelj zahtjeva pohađati; i

b) dokaz o stipendiji za studij u obrazovnoj ustanovi u schengenskoj državi. Ako stipendija nije dovoljna za pokrivanje troškova boravka u predmetnoj zemlji, podnositelj zahtjeva trebao bi dostaviti dodatne dokaze o posjedovanju dostatnih sredstava i/ili

c) dokaz o plaćanju studija: potvrda o plaćanju koju je izdala obrazovna ustanova; ili

d) izjava podnositelja zahtjeva da ima odgovarajući smještaj i dostatna sredstva na raspolaganju;

6. Sudjelovanje u kulturnim, sportskim, strukovnim, vjerskim, obrazovnim ili istraživačkim događanjima ili programima

a) smještaj: preslika hotelske rezervacije ili dokaza o drugom smještaju za cijelo razdoblje boravka u schengenskoj državi odredišta; i

b) dokumenti o događanju: službeni poziv organizatora, potvrde o prijavi ili programi u kojima se (kad god je moguće) navodi ime organizacije domaćina i duljina boravka ili bilo koji drugi primjeren dokument u kojem se navodi svrha putovanja; pečatiran i potpisan.

7. Pomorci u tranzitu

a) ugovor o radu / potvrda o imenovanju (s navedenim trajanjem radnog odnosa);

b) pomorska knjižica;

c) jamstvo koje je u vezi s pomorcem potpisalo brodarsko društvo ili njegov zastupnik, a kojim se potvrđuje da će brodarsko društvo pokriti sve troškove boravka i, prema potrebi, troškove repatrijacije pomorca;

d) poziv brodarskog društva / pomorske agencije iz države članice u kojoj će se pomorac ukrcati na brod. Poziv mora biti potpisan i nositi pečat društva/agencije te sadržavati sljedeće podatke:

- ime i prezime pomorca,
- mjesto i datum rođenja, broj putovnice, broj pomorske knjižice,
- datum izdavanja i razdoblje valjanosti putovnice i pomorske knjižice,
- funkciju pomorca na plovilu (ako se zahtjev podnosi za više pomoraca, njihovi podaci mogu se navesti u obliku popisa, s potpisom i pečatom, koji se prilaže pozivnom pismu),
- ime i zastavu broda,
- luku i datum ukrcaja i iskrcaja,
- plan putovanja prema kojem će pomorac stići u državu članicu odredišta/tranzita (uključujući datum i mjesto ulaska (zračnu luku) na schengensko područje),
- ime i adresu panamske agencije s kojom surađuje i koja će biti odgovorna za podnošenje zahtjeva za vizu,
- brodarsko društvo / pomorska agencija sa sjedištem u državi članici dužna je navesti i da će snositi potpunu odgovornost za pomorca nakon njegova dolaska u državu članicu (uključujući repatrijaciju) i osigurati njegov ukrcaj na brod,
- rezervaciju leta (ako je primjenjivo).

8. Zrakoplovni tranzit:

a) važeća viza ili druga dozvola ulaska u treću zemlju odredišta;

b) rezervacija za nastavak putovanja.